

Félicitations de l'Association coréenne d'études québécoises

HAN Daekyun

Président de l'Association coréenne d'études québécoises

Je voudrais encore une fois adresser mes félicitations sincères et chaleureuses pour la création de l'Association japonaise des études québécoises (AJEQ). C'était pour moi un très grand plaisir de faire un petit discours de félicitations lors de la cérémonie d'inauguration de l'AJEQ le 4 octobre de l'année dernière. Je suis d'ailleurs très heureux de voir paraître la première publication de la *Revue japonaise des études québécoises*, et je profite de cette occasion pour vous exprimer mes félicitations les plus vives, ainsi que les mots d'admiration et d'encouragement de la part de tous les membres de l'Association coréenne d'études québécoises (ACEQ). Je crois que l'AJEQ assumera un grand rôle en propageant la culture et la littérature québécoises non seulement au Japon, mais aussi dans le monde entier.

L'ACEQ a été fondée en 2006, c'est-à-dire deux ans plus tôt qu'au Japon, pourtant je suis persuadé que les études québécoises au Japon ont une histoire beaucoup plus longue qu'en Corée. Les premières recherches coréennes sur la littérature québécoise ont été publiées entre la fin des années de 1980 et le début des années 1990. Depuis lors, nous avons vu paraître bien des articles et des traductions sur le Québec, mais il n'en reste pas moins vrai qu'il demeure un nombre encore fort limité de chercheurs, des connaissances académiques insuffisantes sur la littérature et la culture québécoises. Il faut donc diversifier l'étude des auteurs québécois ainsi que les thèmes abordés. Et pour réaliser cela je crois que la coopération entre l'AJEQ et l'ACEQ est absolument nécessaire. Par exemple, nous pourrions participer réciproquement aux colloques organisés par l'association homologue et expédier des articles à la revue de l'homologue. Ainsi les thèmes des communications des colloques et les sujets des articles des revues pourront être plus riches et plus variés, ce qui nous permettra à approfondir nos connaissances académiques et nos compréhensions culturelles sur le Québec.

Je suis sûr que l'AJEQ aura bientôt un grand succès et qu'elle deviendra un exemple pour d'autres pays dans le monde qui veulent développer les études québécoises.